

Zeitschrift: Physioactive
Herausgeber: Physioswiss / Schweizer Physiotherapie Verband
Band: 44 (2008)
Heft: 5

Vorwort: Sucht = Dépendances = Dipendenze
Autor: Ruff, Kristina / Casanova, Brigitte

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sucht

Dépendances

Dipendenza



kr



bc

Rolf Wilhelmi behandelt häufig Schlüsselbeinbrüche – dies ist kaum das Erste, woran man denkt, wenn man sich vorzustellen versucht, wie wohl die Arbeit eines Physiotherapeuten in einer Suchtklinik aussieht. Schlüsselbeinbrüche sind oft die Folge von Stürzen, welche unter Alkohol- oder Medikamenteneinfluss passieren. Menschen mit langen Alkoholkarrieren leiden zudem praktisch alle an Osteoporose. Das Interview mit Rolf Wilhelmi zeigt, dass bei Weitem nicht nur Polyneuropathien und Gleichgewichtsstörungen die physiotherapeutisch relevanten Folgen von Sucht sind.

Wie können Menschen von unkontrolliertem Trinken abgehalten werden? Eine Gesprächsmethode, die im Suchtbereich Erfolge zeigt, weckt behutsam die in der Klientin oder im Klienten schlummernde Eigenmotivation. Das so genannte Motivational Interviewing kann dabei durchaus auch bei anderen Verhaltensveränderungen nützlich sein, zum Beispiel beim Ausstieg aus einem Leben als Bewegungsmuffel.

Mit herzlichen Grüßen,

*Kristina Ruff und Brigitte Casanova
red@physioswiss.ch*

Rolf Wilhelmi traite souvent des fractures de la clavicule – ce n'est vraiment pas la première chose à laquelle on pense quand on essaie de s'imaginer à quoi ressemble le travail d'un physiothérapeute dans une clinique spécialisée dans les problèmes de dépendance. Les fractures de la clavicule sont souvent les conséquences d'une chute se produisant sous l'effet de l'alcool ou de médicaments. Les personnes ayant une longue carrière alcoolique derrière elles souffrent pratiquement toutes d'ostéoporose. L'interview de Rolf Wilhelmi montre aussi que les polyneuropathies et les problèmes d'équilibration ne sont de loin pas les seules suites de la dépendance qui relèvent de la physiothérapie.

Comment détourne-t-on des personnes de la consommation incontrôlée d'alcool? Une méthode d'entretien qui fait ses preuves dans le domaine de la dépendance réveille l'auto-motivation latente du patient. La méthode appelée Motivational Interviewing peut aussi être utile pour d'autres modifications du comportement, par exemple pour sortir d'une vie dépourvue d'envie de mouvement.

Sincères salutations,

*Kristina Ruff et Brigitte Casanova
red@physioswiss.ch*

Rolf Wilhelmi si occupa ripetutamente di fratture alla clavicola – anche se non era a questo che pensava quando si sforzava di immaginare in cosa consistesse il lavoro di uno Fisioterapista all'interno di una clinica specializzata in problemi di dipendenza. Le fratture alla clavicola sono sovente dovute ad una caduta causata dall'effetto dell'alcool o dei medicinali. Quasi tutte le persone che hanno sofferto nel passato di dipendenze dall'alcool soffrono ora d'osteoporosi. L'intervista di Rolf Wilhelmi evidenzia quindi come il fisioterapista possa intervenire per migliorare alcune conseguenze legate alla dipendenza, come le polineuropatie e i problemi d'equilibrio.

Come possiamo dissuadere le persone dall'abuso di alcool? Nel settore delle dipendenze, uno sperimentato metodo di cura denominato Motivational Interviewing permette di risvegliare l'automotivazione latente del paziente. Questo procedimento può essere anche utile in caso d'alterazioni comportamentali, come ad esempio quando si perde la voglia di muoversi, diventando così troppo passivi.

Cordiali saluti,

*Kristina Ruff e Brigitte Casanova
red@physioswiss.ch*



SportsArt^{FITNESS}
Ergometer C570U/C580U



SportsArt^{FITNESS}
Liegeergometer C570R/C580R



SportsArt^{FITNESS}
Laufband T650M



- ECO-POWR-Motoren mit 32% weniger Stromverbrauch
- 20 Jahre Garantie auf Motoren

SportsArt^{FITNESS}
Elliptical E870/E880



verstellbare
Schrittlänge von
45-73 cm

SportsArt^{FITNESS}
XT20 Crosstrainer



SportsArt^{FITNESS}
Krafttrainingsgeräte



The Shark Fitness Company



www.sharkfitness.ch

Shark Fitness AG Professional Fitness Division

Landstrasse 129 | 5430 Wettingen 2 | Tel.: 056 427 43 43 | info@sharkfitness.ch | www.sharkfitness.ch

Shark Fitness Shop Wettingen 5430 Wettingen | Tel.: 056 426 52 02

Shark Fitness Shop Wil 9500 Wil | Tel.: 071 931 51 51

SportsArt^{FITNESS}

TUNTURI

FIRST DEGREE FITNESS

Nautilus



BOWFLEX

Body-Solid

SCHWINN

VISION FITNESS

